

Lees eerst het reglement. Vul daarna het aanvraagformulier getypt in.

ALGEMEEN

Naam en voornaam	_____
Pseudoniem	_____
Geboren op	_____ In _____
Nationaliteit	_____
Hoofdberoep	_____
Rijksregisternummer	_____
Adres	_____
Telefoon	_____ GSM _____
E-mail	_____
IBAN	_____ BIC _____
Rekening op naam van	_____

VERPLICHT OP TE STUREN¹

- 1 kopie van het vertaalcontract;
- 1 exemplaar van de volledige brontekst;
- 1 kopie van 20 blz. uit het midden van de brontekst (bij duvertalingen: 20 blz. uit het stuk van de brontekst dat de aanvrager vertaald heeft);
- 1 exemplaar van de inkomensverklaring;
- 6 exemplaren van dit aanvraagformulier;
- 6 exemplaren (per voorgesteld project) van het projectformulier;
- 6 exemplaren van de inhoudelijke toelichting, ook over je vertaalstrategie en de samenwerking met je covertaler (indien van toepassing);
- 6 exemplaren van de vertaling van een fragment plus het bijhorende fragment uit de brontekst (1 blz. proza, essay en non-fictie of 3 blz. poëzie, theater, strips en (geïllustreerde) kinderboeken per project);
- 6 exemplaren van de toelichting bij het vertaalde fragment;
- 6 exemplaren van het voortgangsrapport (indien van toepassing);
- 6 exemplaren van de bibliografie van de vertaler.

Vrij mee te sturen: recensies of artikels over de brontekst (in zes exemplaren).

Als je voor het eerst een projectbeurs aanvraagt en als je nog geen stimuleringsubsidies voor literair vertalers bij Literatuur Vlaanderen aanvroeg: twee literaire vertalingen (in boekvorm), samen met een kopie van 20 blz. uit het midden van de brontekst.

¹ Je maakt zes pakketjes met de gekopieerde formulieren en documenten.

Ben je bestuurder, zaakvoerder of significant aandeelhouder in een rechtspersoon (bvba, nv, cvba, vof, enz.) die rechtstreeks of onrechtstreeks inkomsten int voor door jou geleverde prestaties?

☐ NEE

☐ JA, naam rechtspersoon:

Literatuur Vlaanderen kan informatie over financiële (balans, resultatenrekening, aangifte vennootschapsbelasting enz.) en juridische (oprichtingsakte, verslag Algemene Vergadering, aandeelhoudersregister enz.) aspecten van deze rechtspersoon opvragen bij de betrokken vertaler.

Als je een subsidieaanvraag indient met dit formulier, bevestig je dat je het reglement 'projectbeurzen voor literair vertalers 2020' hebt gelezen en goedgekeurd. Literatuur Vlaanderen kan de gegevens van je subsidieaanvraag uitwisselen met andere subsidiërende instellingen, zoals Departement CJM van de Vlaamse overheid.

Literatuur Vlaanderen verbindt zich ertoe om je persoonsgegevens volgens de geldende wetgeving over gegevensbescherming te verwerken. We verwerken de gegevens die je ons bezorgt voor de behandeling van je subsidieaanvraag en voor de activiteiten van Literatuur Vlaanderen voor de ondersteuning en promotie van Vlaamse literatuur in binnen- en buitenland. Ook voor beleidsonderzoek en voor de rapportering in het jaarverslag, op de website of in andere communicatie van Literatuur Vlaanderen worden persoonsgegevens verwerkt. Meer informatie over de verwerking van je persoonsgegevens door Literatuur Vlaanderen vind je terug op <https://www.literatuurvlaanderen.be/privacyverklaring>. Door een aanvraag te doen bij Literatuur Vlaanderen geef je aan dat je onze privacyverklaring gelezen hebt en dat je ermee akkoord gaat

Plaats en datum

Handtekening

Stuur je aanvraagdossier in zesvoud met de post op naar:

Literatuur Vlaanderen
 Generaal Van Merlenstraat 30
 2600 Berchem
info@literatuurvlaanderen.be
 03 270 31 61

PROJECTFORMULIER 2020**ALGEMEEN**

Vertaler _____

Project nr. _____

BRONTEKST

Auteur _____

Titel _____

Oorspronkelijke uitgever _____

Jaar van publicatie _____

Brontaal _____

Omvang brontekst¹ _____

Genre _____

VERTALING

Uitgever/opvoerder _____

Inleverdatum vertaling _____

Publicatie of première _____

Honorarium van uitgever of gezelschap _____

Bestaat er al een vertaling in het Nederlands?² _____

Werkte je met een covertaler aan dit project? _____

Aantal woorden en blz. te vertalen door aanvrager _____

Aantal woorden en blz. te vertalen door co-vertaler _____

Hoe lang schat je aan de vertaling te werken, omgerekend in voltijdse maanden? _____

¹ Vermeld het aantal bladzijden en woorden, voor poëzie ook het aantal gedichten en verzen

² Vermeld ISBN, jaar van uitgave en uitgeverij

